

# ExcITE® F DSC

Стоматологічний адгезив подвійного отвердження  
з виділенням фтору

## Інструкція з використання



UA.TR.101

Уповноважений Представник в Україні:  
Представництво "Івоклар Вівадент Маркетинг Лімітед"  
Адреса: вул. Дніпровська Набережна, буд. 23/А, офіс 8  
02098, м. Київ, Дарницький район, Україна  
E-Mail: [info@ivoclarvivadent.com](mailto:info@ivoclarvivadent.com)  
Тел. + 38 (0) 44 219-40-30

CE 0123

632939/1109/WE3/G

ivoclar  
vivadent  
*clinical*

## Опис

ЕхсіТЕ® F DSC - це адгезив подвійного отвердження з виділенням фтору, з наповнювачем, для емалі й дентину в комбінації з технікою тотального травлення.

ЕхсіТЕ F DSC - однокомпонентний адгезив, який випускається в разових дозах. На щіточку-аплікатор нанесені ініціатори, необхідні для подвійного отвердження. Ініціатори змішуються з адгезивом при активації разових доз. Аплікатори випускаються двох різних розмірів:

- стандартний (Regular): для порожнин, препарованих під коронку зубів і т.п.
- маленький / ендо (Small/ Endo): для корневих каналів і мікропорожнин.

## Склад

ЕхсіТЕ F DSC містить НЕМА, діметакрилати, акрилат фосфонової кислоти, високодисперсний діоксид кремнію, ініціатори, стабілізатори й фторид калію в спиртовому розчині.

На щіточку-аплікатор ЕхсіТЕ F DSC нанесені ініціатори.

## Показання

- Адгезивна фіксація непрямих безметалевих напівпрозорих реставрацій (наприклад, IPS Empress® CAD, IPS Empress Esthetic) фіксуючим композитом подвійного або хімічного отвердження (наприклад, Variolink® II)
- Прямі реставрації й відновлення культу композитами подвійного й хімічного отвердження (наприклад, MultiCore®).
- Застосування в комбінації з композитами світлового отвердження (Tetric EvoCeram®, Variolink® II Base, Heliomolar®)

## Протипоказання

Не використовуйте ЕхсіТЕ F DSC при наявності в пацієнта алергії до будь-якого компоненту матеріалу або при неможливості дотримання передбаченої техніки застосування.

## Побічна дія

У рідких випадках компоненти ЕхсіТЕ F DSC можуть викликати реакцію чутливості. У таких випадках від подальшого застосування матеріалу ЕхсіТЕ F DSC слід відмовитися.

## Взаємодія з іншими матеріалами

Матеріали, які містять евгенол або гвоздикову олію, можуть перешкоджати полімеризації ExcіTE F DSC.

## Активація разових доз Soft Touch™

- Помістіть разову дозу на тверду поверхню.
- Натисніть на аплікатор до подолання відчутного опору. При цьому щіточка-аплікатор і ініціатори входять у контакт із розчином адгезива.

### Порада:



З гігієнічних причин разові дози ExcіTE F DSC показані для застосування при лікуванні тільки одного пацієнта (щоб уникнути перехресної інфекції між пацієнтами). Викиньте залишки активованого ExcіTE F DSC після застосування!

## Процедура застосування

### Непрямі реставрації

1. Підготуйте керамічну або композитну поверхню згідно з інструкцією виробника.
2. Нанесіть протравлювальний гель фосфорної кислоти (наприклад, Total Etch) спочатку на препаровану емаль, а потім на дентин. Кислота повинна діяти 15-30 секунд на препарованій емалі й 10 -15 секунд на дентині. Після цього ретельно змийте гель великою кількістю води протягом не менше 5 секунд. Підсушіть поверхню настільки, щоб поверхня дентину залишалася вологою, з легким блиском (вологий бондинг).

Висушити порожнину можна струменем чистого й сухого повітря, сухим пензликом або іншим безворсовим матеріалом-абсорбентом.

### Не пересушуйте дентин!

3. Нанесіть ExcіTE F DSC на емаль і дентин і ретельно втирайте адгезив у поверхню протягом не менше 10 секунд. Звертайте увагу на те, щоб усі стінки порожнини були зволожені матеріалом.
4. Надлишки ExcіTE F DSC роздуйте слабким струменем повітря до створення рівномірного шару на поверхні.

**Важлива вказівка:** уникайте утворення крапель на стінках порожнини, тому що вони можуть зашкодити точності реставрації.

Блиск поверхні зуба свідчить про достатнє зволоження зуба матеріалом.

5. При використанні фіксуєчого композита подвійного отвердження, світлова полімеризація не потрібна. Якщо світлова полімеризація адгезива має переваги, полімеризуйте ЕхсіТЕ F DSC протягом 10 секунд лампою з інтенсивністю світла більше 500 мВт/см<sup>2</sup> (наприклад, bluephase® у режимі LOW).
6. Після цього зафіксуйте реставрацію на композитний цемент світлового/подвійного отвердження (наприклад, Variolink II) і полімеризуйте відповідно до рекомендацій виробника.  
**Важлива вказівка:** нанесення фіксуєчого композита на поверхню порожнини, оброблену активованим бондингом, може привести до прискореного отвердження й негативно позначитися на правильній посадці реставрації.

## Прямі реставрації

### **А. Композитні матеріали хімічного або подвійного отвердження (наприклад, композити для відновлення культу)**

1. Протравлення порожнини гелем фосфорної кислоти (наприклад, Total Etch) і нанесення ЕхсіТЕ F DSC проводяться аналогічно тому, як описано для непрямих реставрацій.
2. При використанні пломбувальних матеріалів хімічного або подвійного отвердження, світлова полімеризація ЕхсіТЕ F DSC не потрібна. Якщо світлова полімеризація адгезива має переваги, вона виконується аналогічно тому, як описано для непрямих реставрацій.
3. Композит (наприклад, MultiCore) замішайте й нанесіть відповідно до інструкції.

### **Б. Матеріали світлового отвердження (наприклад, композити як Tetric EvoCeram, компоміри як Compoglass® F)**

1. Протравлення порожнини гелем фосфорної кислоти (наприклад, Total Etch) і нанесення ЕхсіТЕ F DSC проводяться аналогічно тому, як описано для непрямих реставрацій,
2. При використанні композитів світлового отвердження, потрібна світлова полімеризація ЕхсіТЕ F DSC. Вона виконується аналогічно тому, як описано в розділі «Непрямі реставрації», пункт 5.
3. Композит (наприклад, Tetric EvoCeram) нанесіть відповідно до інструкції.

## Запобіжні заходи



- ЕхсіТЕ F DSC має подразнювальну дію. Уникайте контакту зі шкірою, слизовою оболонкою й потрапляння в очі. При потраплянні на шкіру негайно змийте великою кількістю води.

- При потрапленні матеріалу в очі негайно промийте великою кількістю води протягом не менше 15 хвилин і зверніться за консультацією до лікаря/офтальмолога.
- У рідких випадках контакт зі шкірою може приводити до сенсibiliзації до компонентів матеріалу.
- Звичайні медичні рукавички не захищають від сенсibiliзуючої дії метакрилата.

## Вказівки із приводу гелю Total Etch

Total Etch - це гель для травлення емалі й дентину. Він містить фосфорну кислоту (37% за вагою, у воді), загущувачі й пігмент. Підкладкові матеріали на основі склоіономера руйнуються гелем Total Etch.

## Запобіжні заходи

-  При заповненні маленького шприцу Total Etch обов'язково надягати захисні окуляри та рукавички! Дотримуйтесь вимоги інструкції до Total Etch і ніколи не заповнюйте шприц Total Etch протравлюючими засобами інших виробників.
-  Total Etch містить фосфорну кислоту та має роз'їдаючу дію. Уникайте контакту зі шкірою, слизовою оболонкою та потраплення в очі (рекомендується надягати захисні окуляри пацієнту та лікарю). При потрапленні матеріалу в очі негайно промивайте великою кількістю води протягом не менше 15 хвилин та зверніться за консультацією до офтальмолога.
- При потрапленні на шкіру негайно змийте великою кількістю води.
- При потрапленні на нестійкі матеріали (оббивки, одяг) відразу ж прополоскати великою кількістю води.

## Умови зберігання

- Строк придатності: див. на етикетці/ упакуванні.
- Зберігати при температурі: 2-28°C

**Зберігати в недоступному для дітей місці!  
Для використання тільки в стоматології!**

Дата підготовки інформації: 11/2009, Перегляд 0

**Виробник**

"Івоклар Вівадент АГ"

FL-9494 Шаан /Ліхтенштейн

Цей матеріал розроблений винятково для застосування в стоматології й повинен використовуватися точно у відповідності з інструкцією з застосування. Виробник не несе відповідальності у випадку використання матеріалу не по інструкції або в непередбаченій області застосування. Споживач несе власну відповідальність за тестування матеріалу на придатність його застосування для будь-яких цілей, не вказаних явно в інструкції. Описи й наведені дані не є гарантією властивостей.

**Аркуш даних безпеки матеріалу доступний на  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)**